

Санкт-Петербургская  
православная духовная академия



**ХРИСТИАНСКОЕ  
ЧТЕНИЕ  
№3 (34), 2010**

*Научно-богословский журнал*

ISSN 1814-5574

*Издательство СПбДА*

## Редакционная коллегия

Главный редактор: *епископ Гатчинский Алевросий (Ермаков)*, кандидат богословия, ректор Санкт-Петербургской православной духовной академии

Ответственный редактор: *протоиерей Димитрий Юревич*, кандидат богословия, проректор Санкт-Петербургской православной духовной академии по научно-богословской работе

### Редакторы отделов

- богословия: *Александр Васильевич Маркидонов*, кандидат богословия, доцент Санкт-Петербургской православной духовной академии
- библистики: *протоиерей Димитрий Юревич*, кандидат богословия, проректор Санкт-Петербургской православной духовной академии по научно-богословской работе
- патрологии: *Павел Кириллович Доброцветов*, кандидат философских наук, кандидат богословия, преподаватель Московской православной духовной академии
- церковной истории: *Дмитрий Андреевич Карпук*, кандидат богословия, преподаватель и заведующий архивом Санкт-Петербургской православной духовной академии
- философии: *Игорь Борисович Гаврилов*, кандидат философских наук, доцент Санкт-Петербургского государственного инженерно-экономического университета и Санкт-Петербургской православной духовной академии
- литургики: *священник Владимир Хулап*, кандидат богословия, проректор Санкт-Петербургской православной духовной академии по учебной работе

# CHRISTIAN READING

*Scientific and Theological Journal of  
Saint Petersburg Orthodox Theological Academy*

**3 (34), 2010**

## **Editorial Board**

Chief Editor: *Bishop of Gatchina Amvrosy (Ermakov)*, Candidate of Theology, Rector of the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy

Responsible Editor: *Archpriest Dimitry Yurevich*, Candidate of Theology, Pro-Rector for Scientific Work at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy

### **Editors of Sections**

- Theology: *Alexander Vasilievich Markidonov*, Candidate of Theology, Associate Professor at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy
- Biblical Studies: *Archpriest Dimitry Yurevich*, Candidate of Theology, Pro-Rector for Scientific Work at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy
- Patrology: *Pavel Kirillovich Dobrotsvetov*, Candidate of Philosophy, Candidate of Theology, Teacher at the Moscow Orthodox Theological Academy
- Church History: *Dmitry Andreevich Karpuk*, Candidate of Theology, Teacher and Archivist at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy
- Philosophy: *Igor Borisovich Gavrilov*, Candidate of Philosophy, Associate Professor at the Saint Petersburg State University of Engineering and Economics as well as at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy
- Liturgical Studies: *Priest Vladimir Khulap*, Candidate of Theology, Pro-Rector for Study Work at the Saint Petersburg Orthodox Theological Academy

# СОДЕРЖАНИЕ

## Латинская патрология

*М.Г. Мацегора.* Тракта́т свт. Амвросия Медиоланского  
«О Святом Духе» ..... 6

*Святитель Амвросий Медиоланский.* К августу Грациану  
три книги о Святом Духе. Книга 1 ..... 9

## История западных исповеданий

*Архимандрит Августин (Никитин).* Россия и Сорбонна ..... 46

## Религиозная философия

*Священник Вячеслав Санин.* Проблема богопознания в средневековой  
философии: Моисей Маймонид и Фома Аквинский ..... 73

## Социальная философия

*Диакон Константин Голубев, С.В. Лукин.* Теория ордолиберализма  
и католическое социальное учение: некоторые параллели ..... 89

## История религий

*О.А. Джарман.* Эллинистическая религия Асклепия в поздней  
греко-римской культуре в свете христианской духовной традиции .. 113

*И.В. Базиленко.* История России глазами мусульманина XIX в. .... 144

## Библейское богословие

*Священник Михаил Бернищев.* Значение термина  $\gamma\upsilon\omega\sigma\iota\varsigma$  в Первом  
послании святого апостола Павла к Коринфянам ..... 158

## Литургика

*К.Ю. Новиков.* Канон «Умиленный» или «Покаянный»  
преподобного Григория Синаита по каноннику преподобного  
Кирилла Белозерского (ГРМ, Др. Гр. 15, 1407 г.) ..... 176

# CONTENTS

## Latin Patrology

- M.G. Matsegora*. Tractate “On the Holy Spirit” by Saint  
Ambrose of Milan ..... 6
- Saint Ambrose of Milan*. To Augustus Gratian Three Books  
On the Holy Spirit. Book 1 ..... 9

## History of Western Denominations

- Archimandrite Avgustin (Nikitin)*. Russia and the Sorbonne ..... 46

## Religious Philosophy

- Priest Vyacheslav Sanin*. The Problem of Cognition of God  
in Medieval Philosophy: Moses Maimonides and Thomas Aquinas ..... 73

## Social Philosophy

- Deacon Konstantin Golubev, S.V. Lukin*. Ordoliberalism Theory and  
the Roman Catholic Social Teaching: Some Parallels ..... 89

## History of Religions

- O.A. Dzharman*. Hellenistic Religion of Asclepius in the Late  
Greco-Roman Culture in the Light of the Christian Spiritual Tradition .. 113
- I.V. Basilenko*. History of Russia Through the Eyes of Moslem  
of the XIX Century. .... 144

## Biblical Theology

- Priest Michael Bernitsev*. Meaning of the Term γινῶσις in the First  
Epistle of Saint Paul to the Corinthians ..... 158

## Liturgical Studies

- K.Y. Novikov*. “Softened” or “Repentant” Canon by Saint Gregory  
of Sinai in the Canon Book of Saint Cyril of White Lake ..... 176

- Annotations ..... 200